



SANARTIS

PROFESSIONELL. SAUBER. SICHER.



AWD655

Reinigungs Desinfektions Automaten



AWD655

AT-OS Reinigungs - Desinfektions - Automaten

Die Geräte der AT-OS AWD655-Serie sind die idealen Automaten zur sicheren und effizienten Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Anästhesiematerial und minimalinvasivem Instrumentarium. Bei der Entwicklung standen neben einem ansprechenden Design und reduzierten Außenabmessungen auch innovative Features zur Erhöhung der Prozesssicherheit und die uneingeschränkte Konformität gemäß der DIN EN ISO 15883 im Vordergrund.



Innovative Funktionen für eine effiziente und sichere Aufbereitung:

- 20 Standard-Programme. Die Programmparameter sind kundenspezifisch anpassbar.
- Überwachung der Qualität des Schlusspülwassers
- Überwachung der Rotation der Dreharne
- Pumpendrucküberwachung



Automatische Korberkennung

- Easy-Start-Funktion durch automatische Korberkennung
- Gewährleistung einer sicheren Programmvorwahl.



Bildschirm-Tastfeld mit Farbdisplay:

- Standardmäßige Ausstattung mit Farbdisplay. Bei doppeltürigen Modellen je ein Display auf der Be- und Entladeseite zur anwenderfreundlichen Bedienung und Prozessüberwachung sowie integrierbare Barcodesysteme



Korbwagen 5-Etagen



Korbwagen MIC-Instrumente



Korbwagen OP-Schuhe



Aufbewahrung der Prozesschemikalien

- Entnehmbares Aufnahmegestell zur einfachen Reinigung.
- Aufnahme von bis zu 4 Kanistern (je 5l)



Variable Umschaltung Dampf- / Elektroheizung

- Aufheizen der Spülflotte auf 95°C mittels integriertem Heißdampf-Reindampf-Wärmetauscher. Umschaltung auf Elektroheizung bei Ausfall der hauseseitigen Dampfversorgung.



Trocknung mit HEPA-Filter H14:

- Filterelement zur Einhaltung reiner Trocknungsluft im Spülraum und im Spülgut. Trocknungszeit und Temperatur sind über das Display an der Bedienfront frei einstellbar.



Kondensator ESS (Energy Saving System):

- Abluftkondensator zur Kühlung von Dampfphasen aus dem Spülraum, somit sichere Ablufttemperatur auch bei fehlendem bauseitigem Abluftsystem.
- Kühlung mittels Kaltwasser oder bauseitigem Kühlkreislauf.



SPEED-CYCLE Konzept

- Zusätzliche Tanks ermöglichen die Vorwärmung des Wassers, um die Waschschritte zu beschleunigen
- Die Gesamtzeit des Zyklus ist bis zu 50% reduziert



Korbwagen Anästhesie



Korbwagen Container



Korbwagen Laborglas

AWD655-8 UNTERBAU

KAPAZITÄT - 8-DIN-SIEBE  ~ 175 Lt.

Eintüriges Untertischgerät mit manueller Glastür für den Klinik-, Labor- und Praxisbereich. 4 Beladeebenen zur Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Anästhesiematerial und minimalinvasivem Instrumentarium.



SPEED-CYCLE



▶ Abmessung (BxTxH mm) 600x650x860



▶ Abmessung (BxTxH mm) 900x650x860



Sockel aus Edelstahl auf Anfrage

▶ Abmessung (BxTxH mm) 600x650x600 (gesamt H 1460)

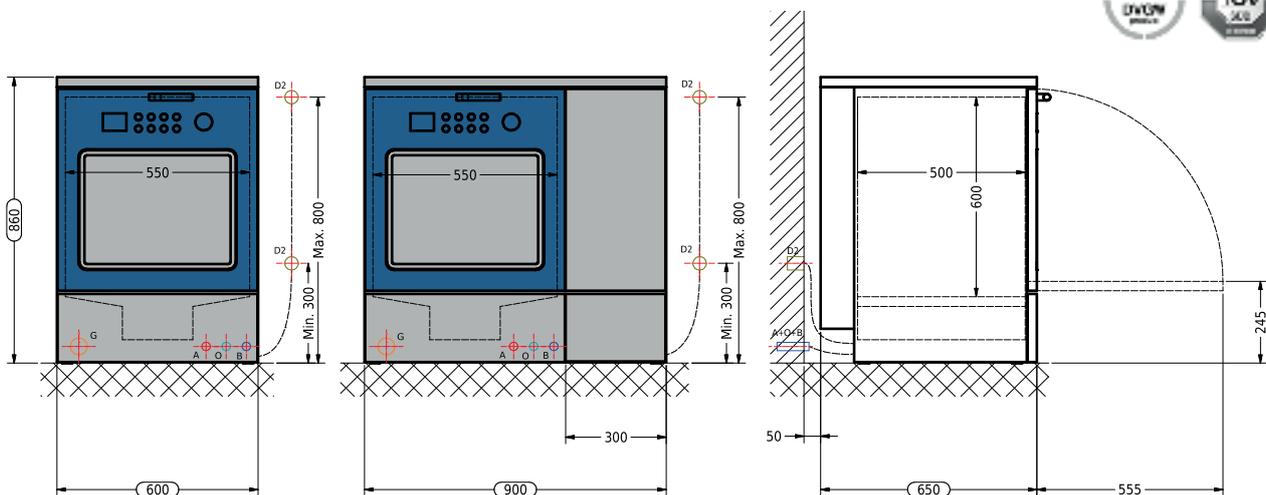
▶ Abmessung (BxTxH mm) 900x650x600 (gesamt H 1460)

| | | | |
|---|---|--|---|
| Beladekapazität (DIN Siebe) | 8 | Zusatz-Boiler-SPEED-Cycle | 1 |
| Glastüren / Kammerbeleuchtung AWD655-8 eintürig | 1 | USB / Drucker zur Prozessdokumentation | • |
| Beladeebenen mit Wascharm | 4 | Trocknungssystem mit HEPA-Filter H14 | • |
| Anzahl Dosierpumpen | 4 | Integrierter Wasserenthärter | • |
| Kapazität Prozesschemikalien | 4 | Durchflussmengenüberwachung der Prozesschemikalien | • |

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

• standard | + optional | / nicht verfügbar

| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | AWD655-8 | AWD655-8L-SC |
|--|-----------|--------------|
| Typprüfung gemäß DIN EN ISO 15883-1 / 2 | • | • |
| DVGW-Zertifizierung gemäß DIN EN 1717 | • | • |
| Manuelle Glastür | • | • |
| Waschkammer aus hochwertigem, rostfreiem Edelstahl, AISI 316L | • | • |
| Durchflussrate Umwälzpumpe | 400 L/min | 400 L/min |
| Leistung Trocknungsgebläse mit HEPA-Filter H14 | 150 m³/h | 150 m³/h |
| Elektrischer Anschlusswert | 5,5 kW | 6,5 kW |
| USB-SLAVE-Schnittstelle für PC | 2 | 2 |
| USB-HOST-Schnittstelle für FLASH DRIVE | 2 | 2 |
| RS232 Schnittstelle für externe Chargedokumentation | 2 | 2 |
| Parallele Schnittstelle für Drucker | 1 | 1 |
| Bildschirm mit Farbdisplay | 1 | 1 |
| Dosierpumpen für max 4 Reinigungsmittel (Standard / optional) mit Durchflussmessern und Sensoren | 2/4 | 2/4 |
| Leitfähigkeitsmessung | • | • |
| Boiler VE-Wasser | / | • |
| Ablaufpumpe | + | + |
| Kammer LED-Licht | + | + |
| Automatische Korberkennung | + | + |
| Automatische Dreharmüberwachung | + | + |



AWD655-8

AWD655-8L-SC

| | | | | | |
|---|--|----|--|---|----------------------------|
| A | WARM WASSER ANSCHLUSS-3/4" (ROHR 1/2" G) | D2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AN DER WAND) | O | ANSCHLUSS VE-WASSER-1/2" G |
| B | KALT WASSER ANSCHLUSS-3/4" (ROHR 1/2" G) | G | ELEKTRO ANSCHLUSS | | |

AWD655-10 EIN- / ZWEITÜRIG

KAPAZITÄT - 10-DIN-SIEBE  ~ 265 Lt.

Ein- / Zweitüriges Standgerät mit manueller Glastür für den Klinik-, Labor- und Praxisbereich. 5 Beladeebenen zur Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Anästhesiematerial und minimalinvasivem Instrumentarium.



▶ Abmessung (BxTxH mm) 650x700x1850

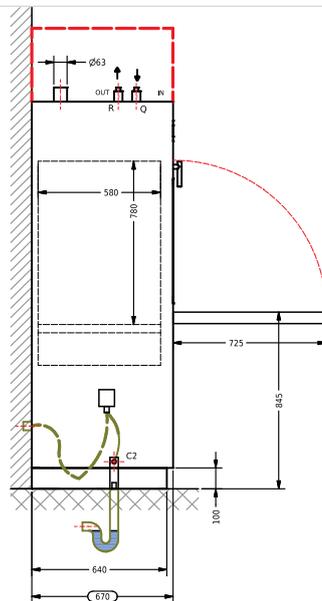
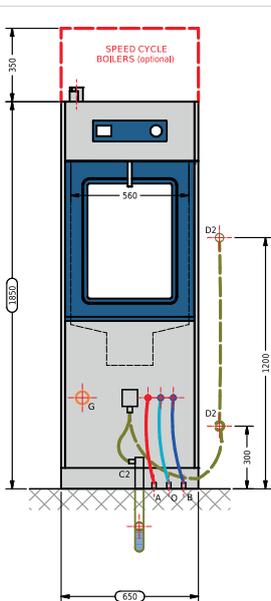
▶ Abmessung (BxTxH mm) 650x700x2200

| | | | |
|---|----|---|---|
| Beladekapazität (DIN Siebe) | 12 | Kapazität Prozesschemikalien | 4 |
| Manuelle Glastür / Kammerbeleuchtung: AWD655-10 eintürig | 1 | Zusatz-Boiler SPEED-CYCLE | 1 |
| Automatische Glastüren / Kammerbeleuchtung AWD655-10D Durchreiche | 2 | USB I Drucker für Prozess d o k u m e n t a t i o n | • |
| Beladeebenen mit Dreharmlen | 6 | Trocknungssystem mit HEPA-Filter H14 | • |
| Anzahl Dosierpumpen | 4 | Integrierter Wasserenthärter | • |
| | | Volumenkontrolle (Flow-Meter) von chemischen Zusätzen | • |

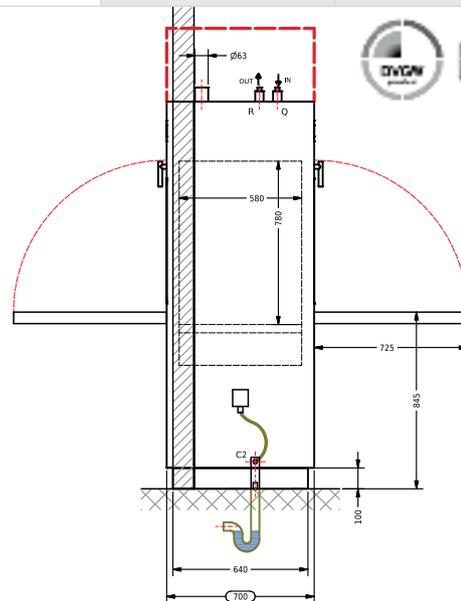
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

• standard | ⊕ optional | / nicht verfügbar

| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | AWD655-10 | AWD655-10SC |
|---|-----------|-------------|
| Typprüfung gemäß DIN EN ISO 15883-1 / 2 | • | • |
| DVGW-Zertifizierung gemäß DIN EN 1717 | • | • |
| Manuelle Glastüren Ein- / Zweitürig | • | • |
| Durchflussrate Umwälzpumpe | • | • |
| Waschpumpe Durchflussrate | 626 L/min | 626 L/min |
| Leistung Trocknungsgebläse mit HEPA-Filter H14 | 150 m³/h | 150 m³/h |
| Leistung Tankheizung | 12 kW | 13 kW |
| USB-SLAVE-Schnittstelle für PC | 2 | 2 |
| USB-HOST-Schnittstelle für FLASH DRIVE | 2 | 2 |
| RS232 Schnittstelle für externe Chargedokumentation | 2 | 2 |
| Parallele Schnittstelle für Drucker | 2 | 2 |
| Bildschirm mit Farbdisplay | 2 | 2 |
| Dosierpumpen für max. 4 Reinigungsmittel (Standard / optional) mit Durchflussmessern und Sensoren | 2/2 | 2/2 |
| Boiler VE-Wasser | / | • |
| Boiler Vorheizung Waschflotte | / | ⊕ |
| Ablaufpumpe | ⊕ | ⊕ |
| Leitfähigkeitsmessung | ⊕ | ⊕ |
| Kammer LED-Licht | ⊕ | ⊕ |
| Automatische Korberkennung | ⊕ | ⊕ |
| Automatische Dreharmüberwachung | ⊕ | ⊕ |



AWD655-10



AWD655-10D

| | | | | | |
|----|--|----|--|---|--|
| A | WARM WASSER ANSCHLUSS-3/4"G (ROHR 1/2"G) | D2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AN DER WAND) | Q | DAMPF ANSCHLUSS 1/2G (EINLASS) |
| B | KALT WASSER ANSCHLUSS-3/4"G (ROHR 1/2"G) | G | ELEKTRO ANSCHLUSS | R | DAMPF ANSCHLUSS AUSLASS 1/2G (AUSLASS) |
| C2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AM BODEN) | O | ANSCHLUSS VE-WASSER-1/2"G | | |

AWD655-10A EIN- / ZWEITÜRIG

KAPAZITÄT - 10-DIN-SIEBE  ~ 265 Lt.

Ein-/ Zweitüriges Standgerät mit automatischer Glastür für den Klinik-, Labor- und Praxisbereich. 5 Beladeebenen zur Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Anästhesiematerial und minimalinvasivem Instrumentarium.



▶ Abmessung (BxTxH mm) 680x700x1950



▶ Abmessung (BxTxH mm) 680x700x2300



SPEED-CYCLE



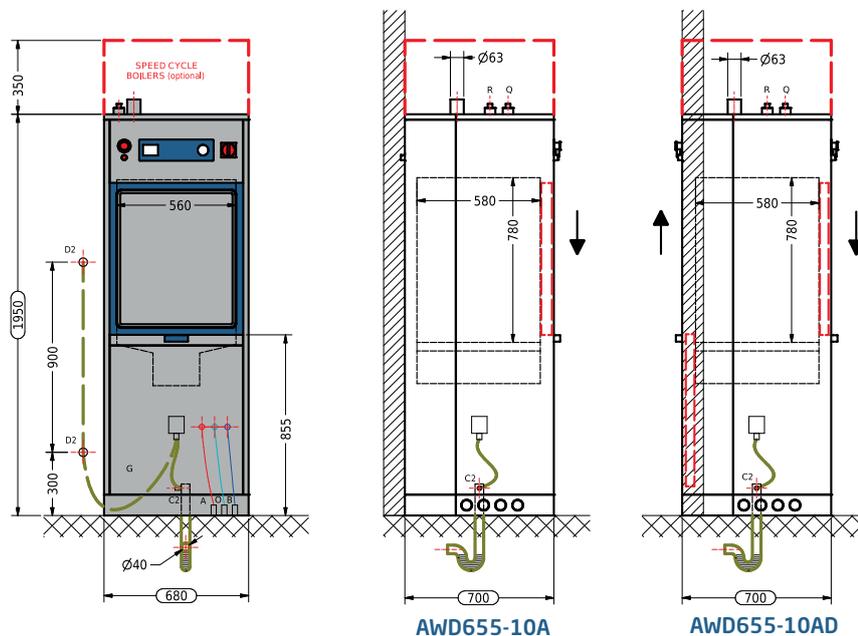
optischer Sensor

| | | | |
|---|----|--|---|
| Beladekapazität (DIN Siebe) | 12 | Kapazität Prozesschemikalien | 4 |
| Automatische Glastür / Kammerbeleuchtung AWD655-10A eintürig | 1 | Zusatz-Boiler SPEED-CYCLE | 2 |
| Automatische Glastüren / Kammerbeleuchtung AWD655D-10AD Durchreiche | 2 | USB / Drucker für Prozessdokumentation | • |
| Beladeebenen mit Dreharmen | 6 | Trocknungssystem mit HEPA-Filter H14 | • |
| Anzahl Dosierpumpen | 4 | Integrierter Wasserenthärter | • |
| | | Durchflussmengenüberwachung der Prozesschemikalien | • |

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

• standard | + optional | / nicht verfügbar

| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | AWD655-10A | AWD655-10A SC |
|---|------------|---------------|
| Typprüfung gemäß DIN EN ISO 15883-1 / 2 | • | • |
| DVGW-Zertifizierung gemäß DIN EN 1717 | • | • |
| Automatische Glastüren Ein- / Zweitürig | • | • |
| Waschkammer aus hochwertigem, rostfreiem Edelstahl, AISI 316 L | • | • |
| Durchflussrate Umwälzpumpe | 626 L/min | 626 L/min |
| Leistung Trocknungsgebläse mit HEPA-Filter H14 | 150 m³/h | 150 m³/h |
| Elektrischer Anschlusswert | 12 kW | 13 kW |
| USB-SLAVE-Schnittstelle für PC | 2 | 2 |
| USB-HOST-Schnittstelle für FLASH DRIVE | 2 | 2 |
| RS232 Schnittstelle für externe Chargendokumentation | 2 | 2 |
| Parallele Schnittstelle für Drucker | 2 | 2 |
| Bildschirm mit Farbdisplay | 2 | 2 |
| Dosierpumpen für max. 4 Reinigungsmittel (Standard / optional) mit Durchflussmessern und Sensoren | 2/2 | 2/2 |
| Boiler VE-Wasser | / | • |
| Boiler Vorheizung Waschflotte | / | + |
| Ablaufpumpe | + | + |
| Leitfähigkeitsmessung | + | + |
| Kammer LED-Licht | + | + |
| Automatische Korberkennung | + | + |
| Automatische Dreharmüberwachung | + | + |



| | | | | | |
|----|--|----|--|---|--|
| A | WARM WASSER ANSCHLUSS-3/4" G (ROHR 1/2" G) | D2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AN DER WAND) | Q | DAMPF ANSCHLUSS 1/2G (EINLASS) |
| B | KALT WASSER ANSCHLUSS-3/4" G (ROHR 1/2" G) | G | ELEKTRO ANSCHLUSS | R | DAMPF ANSCHLUSS AUSLASS 1/2G (AUSLASS) |
| C2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AM BODEN) | O | ANSCHLUSS VE-WASSER-1/2" G | | |

AWD655-15A EIN- / ZWEITÜRIG

KAPAZITÄT - 15-DIN-SIEBE



~ 450 Lt.

Ein- / Zweitüriges Standgerät mit automatischer Glastür für den Klinik- und Laborbereich. 6 Beladeebenen zur Aufbereitung von chirurgischen Instrumenten, Anästhesiematerial und minimalinvasivem Instrumentarium. Entladesystem angeordnet.



▶ Abmessung (BxTxH mm) 1000x900x1900



SPEED-CYCLE



optischer Sensor

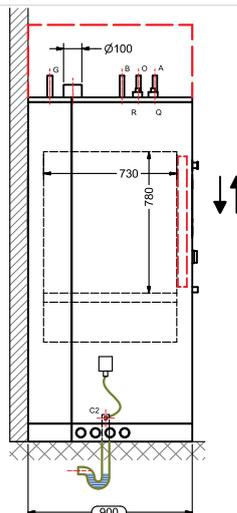
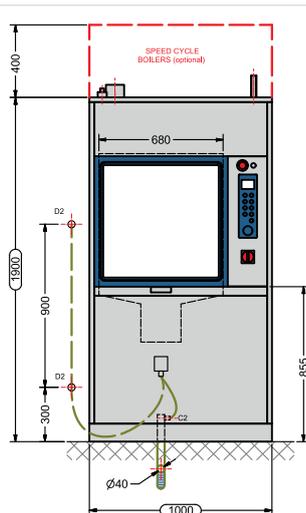
▶ Abmessung (BxTxH mm) 1000x900x2300

| | | | |
|---|----|--|---|
| Beladekapazität (DIN Siebe) | 18 | Kapazität Prozesschemikalien | 4 |
| Automatische Glastür / Kammerbeleuchtung AWD655-15A eintürig | 1 | Zusatz-Boiler SPEED-CYCLE | 3 |
| Automatische Glastüren / Kammerbeleuchtung AWD655D-15AD Durchreiche | 2 | USB / Drucker für Datendokumentation | • |
| Beladeebenen mit Dreharmen | 6 | Trocknungssystem mit HEPA-Filter H14 | • |
| Anzahl Dosierpumpen | 5 | Integrierter Wasserenthärter | • |
| | | Durchflussmengenüberwachung der Prozesschemikalien | • |

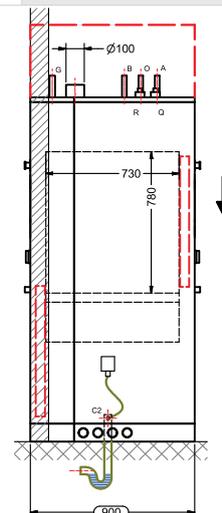
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

• standard | + optional | / nicht verfügbar

| TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN | AWD655-15A | AWD 655-15A SC |
|---|------------|----------------|
| Typprüfung gemäß DIN EN ISO 15883-1 / 2 | • | • |
| DVGW-Zertifizierung gemäß DIN EN 1717 | • | • |
| Automatische Glastüren Ein- / Zweitürig | • | • |
| Waschkammer aus hochwertigem, rostfreiem Edelstahl, AISI 316L | • | • |
| Durchflussrate Umwälzpumpe - Spülkorbwagen | 626 L/min | 626 L/min |
| Durchflussrate Umwälzpumpe - Kammer | 400 l/min | 400 l/min |
| Leistung Trocknungsgebläse mit HEPA-Filter H14 | 300 m³/h | 300 m³/h |
| Elektrischer Anschlusswert | 20 kW | 21 kW |
| USB-SLAVE-Schnittstelle für PC | 3 | 3 |
| USB-HOST-Schnittstelle für FLASH DRIVE | 3 | 3 |
| RS232 Schnittstelle für externe Chargendokumentation | 3 | 3 |
| Parallele Schnittstelle für Drucker | 2 | 2 |
| Bildschirm mit Farbdisplay | 2 | 2 |
| Dosierpumpen für max. 5 Reinigungsmittel (Standard / optional) mit Durchflussmessern und Sensoren | 3/5 | 3/5 |
| Boiler VE-Wasser | / | • |
| Ablaufpumpe | + | + |
| Leitfähigkeitsmessung | + | + |
| Kammer LED-Licht | + | + |
| Automatische Korberkennung | + | + |
| Automatische Dreharmüberwachung | + | + |
| Boiler Vorheizung Waschflotte | / | + |
| Kaltwassertank | / | + |



AWD655-15A



AWD655-15AD



| | | | | | |
|----|--|----|--|---|--|
| A | WARM WASSER ANSCHLUSS-3/4" G (ROHR 1/2" G) | D2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AN DER WAND) | Q | DAMPF ANSCHLUSS 1/2" G (EINLASS) |
| B | KALT WASSER ANSCHLUSS-3/4" G (ROHR 1/2" G) | G | ELEKTRO ANSCHLUSS | R | DAMPF ANSCHLUSS AUSLASS 1/2" G (AUSLASS) |
| C2 | ABLAUF DN 40 - SCHLAUCH 25mm (AM BODEN) | O | ANSCHLUSS VE-WASSER 1/2" G | | |



SANARTIS

Sanartis AG

Altishoferstrasse 5
CH-6252 Dagmersellen

Tel. +41 41 210 05 18

www.sanartisag.ch

info@sanartisag.ch